



DIOZESE BOZEN-BRIXEN
DIOCESI BOLZANO-BRESSANONE
DIOZEJA BULSAN-PERSEUS

Pastoraltagung Convegno pastorale Cunvèni pasturel 2020



CUSANUS
AKADEMIE . ACCADEMIA

Freitag/Venerdì/Vendres
18.09.2020
ore 9 - 18 Uhr
Cusanus-Akademie

Auf dein Wort hin: innehalten

Programm:

- 8.00:** Ankommen und Kaffee
- 8.45:** Morgenlob
- 9.00:** Einleitung zum Jahresthema
- 9.15:** Andrà tutto nuovo.
Verso una pastorale antifragile.
Dott. Fabrizio Carletti
- 9.45:** Zärtlichkeit.
Die Revolution einer sanften Macht.
Univ. Prof. DDr. Isabella Guanzini
- 10.15:** Pause
- 10.45:** Innehalten - warum und wie?
Prof. Dr. Christoph Theobald SJ
- 11.30:** Podiumsdiskussion
- 12.00:** Mittagsgebet
- 12.15:** Mittagessen
- 14.00:** Grundsatzreferat zum neuen
pastoralen Jahr. Bischof Ivo Muser
- 15.00:** Diskussion mit dem Bischof
- 16.00:** Diözesane Ehrungen
- 16.35:** Gebet
- 16.45:** Der Umbau der Cusanus-
Akademie. Direktorin Patrizia Major
Schwienbacher
- 17.00:** Besichtigung der Cusanus-
Akademie
Anschließend festliches Buffet im
Rahmen der Eröffnung der Cusanus
Akademie

Sulla Tua Parola: darsi tempo per...

Programma:

- 8.00:** Arrivo e caffè
- 8.45:** Preghiera
- 9.00:** Presentazione del tema annuale
- 9.15:** Andrà tutto nuovo.
Verso una pastorale antifragile.
Dott. Fabrizio Carletti
- 9.45:** Tenerezza.
La rivoluzione del potere gentile.
Univ. Prof. DDr. Isabella Guanzini
- 10.15:** Pausa
- 10.45:** Innehalten - warum und wie?
Prof. Dr. Christoph Theobald SJ
- 11.30:** Dibattito
- 12.00:** Angelus
- 12.15:** Pranzo
- 14.00:** Relazione programmatica
per il nuovo anno pastorale.
Vescovo Ivo Muser
- 15.00:** Dibattito con il Vescovo
- 16.00:** Onorificenze per i meriti nella
Diocesi.
- 16.35:** Preghiera
- 16.45:** La ristrutturazione
dell'Accademia Cusanus. Direttrice
Patrizia Major-Schwienbacher
- 17.00:** Visita guidata all'Accademia
Cusanus
Buffet per l'inaugurazione dell'Accade-
mia Cusanus

Sun ti parola: tulonse dl'aurela per...

Program:

- 8.00:** Ruvé adum y café
- 8.45:** Oraziun
- 9.00:** Prejentaziun dl tema diozejan por
chëst'ann
- 9.15:** Andrà tutto nuovo.
Verso una pastorale antifragile.
Dott. Fabrizio Carletti
- 9.45:** Zärtlichkeit.
Die Revolution einer sanften Macht.
Univ. Prof. DDr. Isabella Guanzini
- 10.15:** Palsa
- 10.45:** Innehalten - warum und wie?
Prof. Dr. Christoph Theobald SJ
- 11.30:** Discusciun
- 12.00:** Angelus
- 12.15:** Marëna
- 14.00:** Referat dl vësko Ivo Muser
- 15.00:** Discusciun cun le vësko
- 16.00:** Onoranzas por miric tla Diozej.
- 16.35:** Prieria
- 16.45:** L renouvamënt dl'Accademia
Cusanus. Diretëura Patrizia Major
Schwienbacher
- 17.00:** Jì a ti cialé al'Accademia Cusanus
Buffet



Pastoraltagung Convegno pastorale Cunvèni pastorel 2020

Referenten . Referentin

Fabrizio Carletti

Weiterbildner, Berater für Gemeinschaften, Pfarreien, Diözesen in der Begleitung von pastoralen Veränderungsprozessen. Mitbegründer des Centro Studi Missione Emmaus.

Isabella Guanzini

Promotion in Fundamentaltheologie an der Universität Wien und Promotion in Philosophie an der Cattolica in Mailand. Seit 2019 Professorin für Fundamentaltheologie an der KU Linz.

Christoph Theobald SJ

Professor für Systematische Theologie am Centre Sèvres – Facultès jésuites de Paris. Chefredakteur der Recherches de Sciences Religieuses und Mitglied des wissenschaftlichen Ausschusses des Istituto per le scienze religiose (Bologna).

Simultanübersetzung deutsch-italienisch und italienisch-deutsch

Relatori . Relatrice

Fabrizio Carletti

Formatore, consulente di comunità, parrocchie, diocesi nell'accompagnare processi di cambiamento pastorale. È tra i fondatori del Centro Studi Missione Emmaus.

Isabella Guanzini

Dottorato in teologia fondamentale presso l'Università di Vienna e in filosofia presso l'Università Cattolica di Milano. Dal 2019 professoressa di teologia fondamentale alla KU Linz.

Christoph Theobald SJ

Professore di teologia sistematica al Centre Sèvres – Facultès jésuites de Paris. Caporedattore di Recherches de Sciences Religieuses e membro del comitato scientifico dell'ISR di Bologna.

Traduzione simultanea tedesco-italiano ed italiano-tedesco

Referènc . Referènta

Fabrizio Carletti

Ajurnadèur, consulènt dla comunitàes, pluaries, diozejes sciche cumpaniadèur de prozesc de mudamènt pastorel. L ie un di fundadèures dl Centro Studi Missione Emmaus.

Isabella Guanzini

Promozion tla teologia fundamentela pra la Uni de Viena y promozion tla filosofia pra la Cattolica a Milano. Dal 2019 professùra de teologia fundamentela pra la KU de Linz.

Christoph Theobald SJ

Professèur de teologia sistematica pra l Centre Sèvres - Facultès jésuites de Paris. Caporedatèur dla Recherches de Sciences Religieuses y cumèmber dl cunsèi scientifich dl Istituto per le scienze religiose (Bologna).

Traduzion simultana

ORGANISATORISCHE HINWEISE:

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt!
Eine Anmeldung ist unbedingt erforderlich!
Bitte berücksichtigen Sie, dass es wegen der Maßnahmen im Rahmen der Corona-Krise (z.B. Fiebermessen am Eingang u.a.) zu Verzögerungen beim Eintritt in die Cusanus Akademie und im Rahmen der Veranstaltung kommen kann. Die Organisatoren behalten sich etwaige Änderungen vor und werden diese rechtzeitig online bekannt geben.
Die Tagung wird simultan online auf der Webseite der Diözese übertragen.

Alle Seelsorger, Priester, Diakone, Ordensleute und die in der Pastoralhaupt- und ehrenamtlich Engagierten, insbesondere Pfarrgemeinderäte und Pfarrverantwortliche sind herzlich eingeladen.

NOTE ORGANIZZATIVE:

Il numero dei partecipanti è limitato!
È necessaria la prenotazione. Si prega di tener conto di eventuali cambiamenti o ritardi dovuti alle normative vigenti relative alle misure di contenimento del Coronavirus (p.e. misurazione della temperatura all'ingresso). Gli organizzatori si riservano il diritto di apportare eventuali modifiche e le comunicheranno online a tempo debito.
Il convegno sarà trasmesso dal vivo sul sito internet della Diocesi.

Tutto il clero, i sacerdoti, i diaconi e i religiosi, nonché tutti gli operatori nella pastorale, in particolare i membri dei Consigli pastorali parrocchiali e i responsabili parrocchiali, sono cordialmente invitati.

REFERIMÈNC ORGANISATIVES:

L numer di partezipanc ie limità!
L ie de bujèn de na prenotazion! Calculède che per via dla mesures anti Covid (p.e. museré la fièura canche n ruva da porta ite y a.), possa se ntardivé vel manifestazion dl program. La organisazion pudèssa mudé mo al ultimo mumènt vel ponc dl program. Na tel mudazion unissa fata al savèi online. Chèsc ajurnamènt pastorel unirà publicà bonamènter simultaneamènter sun la plata web dla Diozeja, a na maniera che duc posse fé pea.

Döt le clerus, i proi, diacons y religiosc, sciöche ince düc i colaboradus y les colaboradorèsses tla pastorala, en particular i mëmbri di Consèis dles Ploanies y i responsabli dles ploanies, è inviá de cör.

Anmeldung / Iscrizione / prenotazion: info@cusanus.bz.it / 0472 832 204